

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1983)**

Heft 54

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Textiles Suisses

Rédacteur en chef: Peter Pfister Rédactrices: Ruth Hüsey Beatrice Feisst Secrétaires de rédaction: Ursula Federer Marianne Schori  
Publicité: Carlo Manfredini Brigitte Gnos Réalisation graphique: Atelier André Resplendino

Office Suisse d'Expansion Commerciale • Schweizerische Zentrale für Handelsförderung  
Av. de l'Avant-Poste 4 CH-1001 Lausanne ☎ 021/231824 Rédaction, publicité ☎ 021/231824 Abonnements  
Photolithos par Prolith SA CH-3098 Kôniz Imprimé par Impression couleurs Weber SA CH-2501 Bienne

## **Prêt-à-Porter Paris-Milan – Hiver 83/84** 34

Nouvelles cotonnades suisses, imprimés généreux et broderies modernes sont les tissus que les créateurs du prêt-à-porter ont choisi pour concrétiser la nouvelle tendance de la mode.

## **Modewoche München – Winter 83/84** 90

Les nouveautés de l'industrie textile suisse – tissus et broderies ont donné naissance à un style, dont la simplicité et la pureté expriment un modernisme très actuel.

## **A Certain Difference** 108

Bordures et allover d'un genre nouveau, dans une technique intéressante de broderies appliquées sur des fonds inédits – souvent en pure soie – destinées aux groupes cibles de haut niveau.

## **Spinnerei am Uznaberg** 117

Dans le cadre d'un programme général de modernisation, des constructions et des machines nouvelles d'une valeur de plus de 15 millions de francs ont été mises en service récemment.

## **Licht und Schatten** 120

Trois groupes de coloris mode signent la nouvelle collection de tissus Fisba – les neutres clairs, les neutres ombrés et les ensoleillés, naifs tout droit issus de la palette de Rousseau.

## **Sommer 84: Trend-Themen** 124

Atmosphère de récession et joie de vivre: une dualité qui s'exprime d'une part dans les coloris neutres, les tissus pratiques et les silhouettes strictes; d'autre part dans les coloris ensoleillés, les tissus aériens et un styling empreint d'exotisme.

## **Stickerei-Besatz in universeller Vielfalt** 151

Garnitures brodées – une notion globale pour toutes sortes de broderies et de techniques; leur champ d'utilisation est illimité, au même titre que les incrustations, les rubans et les motifs.

## **Knopf-Accessoires – Modedetails mit Stil und Phantasie** 168

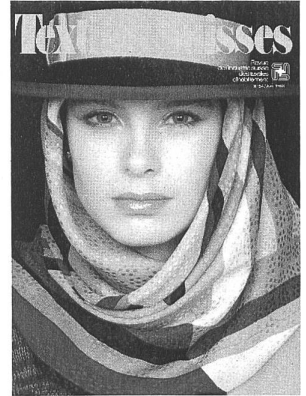
Les boutons mode et leurs accessoires assortis sont les spécialités de la maison Aare SA et, chaque saison, une découverte pour les confectionneurs et le commerce de détail.

## **Tersuisse Pontella** 170

Viscosuisse SA à Emmenbrücke lance sur le marché un nouveau fil en polyester.

## **Mit frischen Stickereien in den Sommer** 174

La collection très variée de Toni Schiesser pour le printemps et l'été se distingue par son élégance et le soin apporté à une interprétation mesurée de la mode.



FISBA-STOFFELS AG  
ST. GALLEN

La mode des foulards pour l'hiver 1983: actualité dans les coloris et les dessins. Carré de pure soie imprimée, ourlé à la main, pois jacquard tissés pour un effet de mat et brillant.

Photo: Dave Brüllmann, Zurich

### PHOTOS:

Dave Brüllmann, Zurich  
Jean-Philippe Decros, Paris  
Edmond Droz, Lausanne  
Onorio Mansutti, Bâle  
Christopher Moore, Londres  
Heinz Müller, Zurich  
Claus Ohm, Paris



© OSEC N° 54  
21 avril 1983

## Textiles Suisses

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:  
Textiles Suisses: 4 numéros Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

### Abonnements annuels:

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 52.– Etranger SFr. 60.–  
Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 26.– Etranger SFr. 30.–

### Numéros séparés:

Textiles Suisses: Suisse SFr. 15.– Etranger SFr. 17.–  
Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 15.– Etranger SFr. 17.–